

Joaquín Barceló

DISCURSO DE RECEPCIÓN DEL PREMIO "ACADEMIA"

Septiembre de 2004

Quisiera en primer lugar agradecer muy sinceramente a la Academia Chilena de la Lengua por el otorgamiento de este premio, así como también a mi muy estimado colega Juan Antonio Masadue, por sus generosas palabras de presentación. El premio "Academia", obtenido por el libro que él recomendaba, es una distinción que me honra sobrecantando debido al enorme prestigio de la institución que la concede, y me produce la alegría de saber que él, el libro, está en condiciones de satisfacer el propósito para el que fue escrito. Para leer la *Divina Comedia* intenta no ser un título mendaz y servir como lo mejor de ayuda para leer la *Divina Comedia*. Porque a nadie que se haya acercado al gran poema de Dante se le oculta que su lectura es extraordinariamente difícil, que el texto está lleno de similitudes poco o nada transparentes para nosotros, de referencias a doctrinas teológicas, filosóficas y científicas que hoy no nos son familiares, y de personajes o acontecimientos históricos o legendarios que en él son presentados o simplemente aludidos y acerca de los cuales no tenemos la memoria viva. Ninguna persona, cualquiera sea su nivel de cultura y de penetración intelectual, puede entender hoy el poema en una primera lectura sin la ayuda de comentarios y de ensayos que lo interpretan. La distancia temporal y espiritual que nos separa de Dante y de su tiempo es tan grande que muchas personas podrían preguntarse si efectivamente vale la pena hacer todavía el esfuerzo de involucrarse con una obra tan antigua y ajena. La pregunta no es trivial. Pienso que la existencia humana exige un constante proyectarse hacia lo que se ha de hacer en un porvenir malamente previsible e imposible de evitar, se tiene la impresión de que la mirada vuelta exclusivamente hacia el pasado nos condena a repetir la mejor posibilidad que tenemos de vivir humanamente. El pasado, escribía Jorge Luis Borges, es "la evasión más propia a la muerte", y sus monumentos por excelencia son los museos, los bibliotecas y los comentarios. Si ello es así, ¿no sería más sensato dejar a Dante y a sus contemporáneos, junto con todas sus obras, exclusivamente guardados en los muros de las bibliotecas, que son los museos de las obras de pensamiento y de lenguaje, y que progresivamente se transforman — así lo tienen muchos — en sus crónicas?

Discurso de recepción del Premio "Academia" [artículo] Joaquín Barceló.

Libros y documentos

AUTORÍA

Barceló, Joaquín, 1927-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Discurso de recepción del Premio "Academia" [artículo] Joaquín Barceló.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile